

Hija de la Fortuna*

61334

VIAJE EN UNA NUBE DE MERENGUE

Mili Rodríguez V.

No es nada de fácil tomar distancia de una novela que te emborralha desde la primera línea. Te lleva de Valparaíso a California y te muestra, con la mayor de las sencillezas, los secretos siniestros del amor. En las 429 páginas de *Hija de la fortuna* —quizás la mayor aventura de Isabel Allende, cada vez más exigida por su propio apetito literario y quizás por el desdén de la crítica redonda—, catorce años, multitudes y sofleados sin cuento.

Es (¡afortunada, inextricablemente!) la misma voz "garzamarciana" desbordeante que comparte con las novelas rosas y los cuentos de hadas el tono somnoliento, desmenturado, épico. Una escritura gruesa, se diría, aunque quizás demasiado dulor, y siempre adomada con un invisible fast-food de lugares comunes y frases hechas. Como cuando Isabel Allende repite, en distintos momentos, "Lo que le debía a la escena un aire de irrealdad". O cuando, en algún episodio bastante penoso para los personajes, la casa está cubierta con "una bruma espesa como merengue".

Es un tono de casira-de-chocolate. Cada momento, cada lugar, cada personaje está amarronado como por la voz de una alacalita decidida a envolver a sus nietos en la fantasía, a llevarlos sin pausa desde la nube de un salón a la barreta de un barco, y desde allí a un campamento de mexicanos o chilenos en plena fiebre del oro en California, o a los sombríos dominios de los traficantes de niñas orientales en las zonas secretas de la creciente ciudad de

San Francisco, a mediados del siglo XIX.

CAMINO DEL AMOR

Toda la traviesía de Ulza Sommers tras un improbable Joaquín Moretta desde Valparaíso a Sacramento se explica por la búsqueda del amor. Tres años de penitencia y el violento y obsceno espectáculo del mundo —la expansión temeraria del mundo— alcanzan para llegar económicamente a la misma conclusión de aquél emperador chino que durante toda su vida hace buscar a un nisibor, hasta que descubre que el ave maravillosa cantar y ha cantado siempre en su precioso jardín:

—“Tal vez la estrella en la frente significa que está muerto, ¡imáginate! Hice este tremendo viaje en balde”.

—“Nada es en balde. En la vida no se llega a ninguna parte, Ulza, se camina nomás”.

La línea de fondo de la novela describe así el camino del amor, desde el shock inicial, adolescente, la transgresión y la fuga, hasta el amor de la amistad, que se descubre justo donde no podía estar.

En esta temporadita en que la estética china está de moda, la tumultuosa chinoiserie chileno-californiana de Isabel Allende tiene toda la seducción —los buenos y los malos, la escenografía, el vestuario— de los cuentos de hadas. Y también (...) de las películas de montos animados. ☺

* Allende, Isabel: *Hija de la fortuna*, Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1999, 429 pp.



Mensaje N° 479

Stage.

60 202
1999

Viaje en una nube de merengue [artículo] Mili Rodríguez V.

AUTORÍA

Rodríguez Villouta, Mili

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Viaje en una nube de merengue [artículo] Mili Rodríguez V. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)